

السادة مدراء مؤسسات ومراكز التدريب والمعاهد ومكاتب الخدمات التعليمية المحترمين

تحية طيبة وبعد،

في إطار الخطوات الوقائية والاحترازية لضمان الحفاظ على سلامة المتدربين والعاملين وبما يتماشى مع الجهود والإجراءات المتخذة على المستوى الوطني، الرامية إلى الحد من انتشار فيروس كورونا/كوفيد-19، فقد تقرر ما يلي:

1. تلتزم جميع مؤسسات التدريب والمراكز والمعاهد ومكاتب الخدمات التعليمية بعدم عقد أي دورات أو محاضرات أو فعاليات تستوجب تواجد أي متدربين في مرافقها أو مرافق التدريب التابعة لها أو المستأجرة من قبلها لمدة أربعة أسابيع من تاريخ 8 مارس وحتى تاريخ 4 أبريل 2020.
2. يمكن عقد الدورات أو المحاضرات أو الفعاليات عن طريق وسائل التعلم عن بعد خلال الفترة المذكورة.
3. يلتزم جميع منتسبي المؤسسة من متدربين وعاملين باتباع تعليمات السلطات المختصة بضرورة تجنب السفر نظراً للوضع الحالي لفيروس "كورونا" المستجد وتفشيته في عدة دول. ويتعين على المؤسسة ضرورة إخطار منتسبيها بذلك.
4. يلتزم جميع منتسبي المؤسسة من متدربين وعاملين في حال القدوم من السفر خارج الدولة بعمل الفحص الطبي اللازم والبقاء في الحجر الصحي المنزلي لمدة 14 يوماً لحين التأكد من سلامة المسافرين وفي حال التأكد من الإصابة بالفيروس فإنه سيتم تطبيق إجراءات العزل الصحي في المنشآت الصحية وذلك ضماناً لسلامته وتجنب مخالطة الآخرين، وتلتزم المؤسسة بعدم السماح للقادمين من السفر خارج الدولة بدخول أي من منشآتها ومرافقها قبل ذلك

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

**To: Directors of Training Establishments, Centers, Institutes and Educational Services Offices**

**Greetings,**

In the context of preventive and precautionary steps to ensure the safety of trainees and employees, and in line with the efforts and measures taken at the national level, aimed at limiting the spread of the Corona virus (Covid-19), it has been decided that:

1. All training establishments, centers, institutes, and educational services offices are mandated not to hold any courses, lectures, or events that require the presence of any trainees in the establishment premises or training facilities affiliated with or leased by the establishment for a period of four weeks from March 8 until April 4, 2020.
2. It is allowed, however, to hold courses, lectures or events through distance learning methods during the mentioned period.
3. All trainees and employees must follow the instructions of the competent authorities to avoid travel due to the current situation of the new Corona virus and its spread in several countries. The establishment must inform its trainees and employees of this.
4. All trainees and employees are required, if they return from travel abroad, to perform the necessary medical examinations and remain in house quarantine for a period of 14 days until the traveler is cleared from infection with the virus. In case of confirmation of infection with the virus, quarantine procedures will be applied in medical facilities in order to ensure the safety of the traveler and avoid contact with others. The establishment must not allow those arriving from travel abroad to enter any of its premises and facilities before clearing such procedures.